An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

THE NEW CANADIAN

IX, No. 17 — 10c per copy — WINNIPEG, MANITOBA — 40c per month — Saturday, April 27, 1946

ing to Take It Easy

isei Veterans From India, aly Glad To Be Back Home

WINNIPEG, Man.—Nine Japanese Canadian sergeants the Canadian Intelligence Corps who served under the itish Army in the Far Eastern theatre, and one Nisei eran of the Italian campaign arrived at Halifax on the repatriation ship Isle de France on Monday, April 22. The Nisels left Southampton on April 17, after spending two weeks in a repatriation camp in England.

The returned veterans are:

Sgt. Albert Takimoto, Toronto, Ont.

Sgt. Sid Sakanashi, Toronto, Ont.

Sgt. Ernie Oikawa, Toronto, Ont.

Sgt. Edgar Iwamoto, Toronto, Ont.

Sgt. Fred Kagawa, London, Ont.

Sgt. Frank Moritsugu, St. Thomas, Ont.

Sgt. Jin Ide, Hamilton, Ont.

Sgt. Harold Hirose, Winnipeg, Man.

Sgt. Elmer Oike, Winnipeg, Man.

Gunner James Oshiro, Kenora, Ont.

Sgts. Hirose, Oikawa and Sakanashi were posted in Kuala Lumpur and Singapore on Malay Peninsula; Sgts. Kagawa and Ide in Rangoon; Sgt. Takimoto in Ceylon and Singapore; Sgt. Oike in Hong Kong, Sgt. Iwamoto in Saigon, and Sgt. Moritsugu in various parts of India. Their work consisted chiefly of interpreting, translating, field broadcasting and interrogation of prisoners of war.

Gunner James Ishiro who served in the Italian campaign with the

(Continued on page 7)

C Groups Choose ocan Headquarters

LOCAN CITY, B.C.—The Japanese Canadian Citizens Association (for citizenship defence) will its headquarters in Slocan, it decided as the result of a ballot taken from organizations in ttered parts of the province.

The result of the vote was announced this week by the ballot committee: T. Isozaki, K. Tsu-, S. Uchibori, S. Kawasaki. The results of the vote in detail are as follows: (number of votes in bracket) Tashme Shin-(6), leave choice up to the centre of Slocan District Central Committee; Vernon Japanese Committee for Consultation (3), SLOCAN; Greenwood Japanese Committee (1), SLOCAN; Grand Forks Japanese Committee (2), SLOCAN; Midway (1), SLOCAN; Popoff-Bay Showakai (2), SLOCAN; Kaslo Japanese Committee (1), SLOCAN; New Denver Kyowakai, SLOCAN; Revelstoke Japanese Committee, undecided; Kamloops Japanese Committee, undecided; Slocan City Hakkokai, GREENWOOD; Bay Farm Hakkokai (1), GREENWOOD; Hakkokai (2), GREENWOOD; Lemon Creek (1), GREENWOOD. Slocan was chosen by majority vote.

Land Restriction Eased

$2,300 Raised For Privy Council Appeal

TORONTO, Ont.—The Defence Committees in Toronto and Winnipeg have contributed over $2,300 to the Co-operative Committee on Japanese Canadians for the purpose of financing the Privy Council appeal.

$1,000 was contributed from the funds held by the Citizenship Defence Committee in Toronto, and $1,146.15 from the Winnipeg Civil Rights Defence Committee.

Since the Co-operative Committee has allotted $4,000 to be raised from the evacuees for the forthcoming appeal, a balance of $1,600 to $1,700 still has to be raised from the evacuees. The total cost of the appeal is estimated at $10,500.

Apart from the contribution to the Co-operative Committee, the Winnipeg Defence Committee has sent $200 to Toronto Citizenship Defence Committee to meet organization expenses of the national federation.

A complete financial statement is being prepared by the Defence Committees to precede an appeal to various centres for further contributions to reach the $4,000 objective.

Wilson Acquitted Of One Charge

LONDON, England — Maj. Halford D. Wilson, former Vancouver alderman, was acquitted by a Canadian army general court martial on a charge of using obscene and abusive language at Liverpool Street station in London, according to the Canadian Press.

Findings on a second charge of using obscene and abusive language at Waterloo station will be made known later.

Maj. Wilson has been decorated by the French and United States government and had captured, with the aid of only three men, a large German garrison in Brittany.

Application Forms Available For Property Purchases by Evacuees

WINNIPEG, Man.—Regulations which restricted persons of Japanese origin from purchasing land has been considerably eased, particularly in eastern Canada. Canadian citizens of Japanese race may now make applications to the Minister of Labor if they wish to purchase land, and application forms for the purpose are available from local supervisors.

It is believed permits are being issued freely in most cases, although it is not known if the privilege is extended to the Japanese nationals.

The New Canadian received the first reports of this modification in land purchase regulations from eastern Canada. They have been confirmed in Winnipeg, where two applications have already been received by the supervisor from Manitoba evacuees.

The situation as regards southern Alberta is less clear. There the problem is complicated by a relatively higher degree of concentration of evacuee population (over 3,500) and a rush in land purchases may lead to local protests. In addition, the official stand of the Alberta government is not favorable to the acceptance of evacuees as permanent residents.

A more rigid control is expected to be maintained in B.C. for some time yet.

ADVANTAGES

Immediate advantages are apparent in the new policy. Evacuees in rural areas may now go into farming on their own, while in the cities it will be possible for some evacuees to meet the housing difficulty by purchase of homes. In addition, the modification is regarded as an encouragement by persons thinking of going into private businesses.

The land restriction dates back to February 5, 1942, when the orders-in-council P.C. 1457 specified that permits were required from the Minister of Justice before Japanese evacuees could purchase or lease real property, except for leasing buildings for residential purposes on a yearly basis or less.

The order-in-council was amended in December, 1943, to allow the lease of buildings for business purposes on a yearly basis or less without permits. Practically no permits for land purchases were being granted.

In October, 1945, the order-in-council was further amended, transferring the control of land purchases to the Department of Labor. The transfer, however, resulted in no apparent change of policy.

The recent modification in the land policy seems to be in line with the government's policy of gradually lifting the various wartime restrictions on persons of Japanese origin.

vacuees in Trade Union nspire Protest in Lumby

VICTORIA, B.C.—Tie and sawmill operator of Lumby, B.C., Rudy Barnes, has charged that Japanese mill workers are being used by the International Woodworkers of America (CIO) to bargaining rights in the sawmill industry, reported the Vancouver Sun.

Labor Minister Adam [illegible] whom Mr. Barnes made complaint, said April 17, that [illegible] department had answered to the effect that labor regulations [illegible] position with regard to [illegible].

Barnes declared in his complaint [illegible] of his 24 employees [illegible] belong to the IWA and [illegible] Japanese.

[illegible] it seems these Japanese are unable to [illegible] in the affairs of the [illegible] can be used. [illegible] by the government [illegible] to help con- [illegible] said. He added [illegible] operation [illegible] union members [illegible] Japanese.

[illegible] the deputy [illegible] on whether [illegible] to demands of [illegible] their representatives.

[illegible] hired the Japanese?" Mr. Pritchett remarked when [illegible] for the IWA's reaction. [illegible] Barnes hires them, it's [illegible] them to provide [illegible] conditions and standards.

"Our union doesn't discriminate against anyone," Mr. Pritchett added.

Lister Stricken by Heart Attack on Road to Tashme

TASHME, B.C.—J. N. Lister, General manager for the Japanese Division's (Dept. of Labor) headquarters in Vancouver, passed away suddenly on April 16 in the Tashme hospital. He was stricken by heart attack while on his way to Tashme on the Hope-Tashme road.

Mr. Lister is believed to have been carrying the latest information regarding the repatriation and relocation policy to the people of Tashme.

Mr. Lister was a familiar figure to many evacuees. He was among the first to be associated with the administration of the movement and control of persons of Japanese race.

Sandonites will remember him as their first supervisor. Soon afterwards he became the travelling supervisor for the prairies and northern Ontario.

In November, 1943, when A. W. Eastwood, former general manager for the Japanese Division, returned to private business, Mr. Lister succeeded as general manager.

Mr. Lister worked hard to achieve a greater dispersal of the evacuees east of the Rockies, and he was notably successful in this effort in view of the difficulty of the task.

He is survived by his wife in Vancouver.

Singapore Is Scene of Unexpected Reunions

SINGAPORE — Thousands of miles from Canada, at this chief crossroad of the Orient, a number of former British Columbia Nisels are coming across unexpected adventures and meeting unexpected peoples as they work with the British army.

According to a recent report, Sgts. Buck Suzuki and George Obokata are working with the publication of a Japanese newspaper "Sekai Jiho." Most of the staff are former Domei news agency reporters. In addition, Buck Suzuki is newscasting in Japanese.

Niseis going to their posts in Saigon, Hong Kong and Japan pass through Singapore. Recently Fred Nogaki and George Suzuki were set to leave for Hong Kong when their plane crashed and they narrowly escaped death.

Recovering from the interruption of the war, Singapore is resuming its devil-may-care gaiety for which it was noted.

In strange contrast are the internment camps where Japanese civilians caught in the surrender are being held while awaiting repatriation to their homeland. In the internment camps too is gaiety of a sort, as bored internees break the monotony of their existence in an orgy of competitive concerts and shibais. Attending some of these concerts, Sgt. George Obokata reports: "These performances are as good as if not better than any I've seen in Canada in the pre-Pearl Harbor days."

Persons familiar to many Canadian Niseis have cropped up in Singapore. Who could imagine that George Korenaga, now a father, would turn up here? Or Eiichi Shinobu? Or Minoru Tabata, who left Canada on the exchange ship? Yosh Katsuyama, formerly of the Powell Young People's group was there to greet Sgt. Obokata at one of the camps. Yosh, incidentally, has three children.

The Arigas and their two children are here. The youngest died some time ago. Son of I. Nishio is reported to be in Kuala Lumpur.

Most Japanese prisoners of war have been transported to nearby Rempang Island where they are largely left to their own devices. Thousands of prisoners on this island have no idea when ships would become available for their repatriation.

In the meantime, they have turned energetically to the task of making their temporary homes as livable as possible. Their settlement has been hacked out of dense jungles. Lands have been cleared for farms, and the chief crop tapioca is their substitute for rice.

The prisoners of Rempang have taken to the industries of deriving salt from the sea, weaving baskets and the manufacture of pottery.

Sgt. Obokata who had the privilege of visiting this island may have wondered if the prisoners would be so eager to sail for their starving homeland when ships do become available.

Recovering Steadily Writes Injured Nisei

TORONTO, Ont.—Sgt. George David Suzuki who was injured in a flying boat crash in Singapore is recovering steadily, according to the letter received by his parents, Mr. and Mrs. Toshizo Suzuki.

He suffered a fracture to the right shoulder and a cut on his forehead requiring seven stitches, Sgt. Suzuki wrote.

The other Nisei, Fred Nogaki, is already out of hospital.

THE NEW CANADIAN

Talbot Avenue Phone Winnipeg, Man.

An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada

Kasey Oyama .... Editor
Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor

Rates: 40c per Month $2.00 for Six Months in Advance

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

WINNIPEG, MAN., APRIL 27, 1946

There Is a Bright Side

An article in the March issue of Nisei Affairs, published by the Japanese Canadian Committee for Democracy in Toronto, gives an analysis of why the resettlement of Japanese Canadians in the prairies and eastern Canada can be considered successful from the standpoint of permanence.

Two obvious nevertheless important reasons are advanced to support this contention.

The first has to do with the manner in which evacuees have been able to overcome any wartime ill-feeling and prejudice there existed against persons of Japanese race, with the aid, of course, of many occidental friends. There is no question that less Canadians are blindly prejudiced against the Japanese Canadians today compared to the time of Pearl Harbor. Even in the interior housing centres of B.C. where local citizens have shown themselves to be model good neighbors and champions of our cause in the deportation question, it would not be surprising if they received the evacuees at first with suspicion and dislike.

The second, even more important reason, is the manner in which evacuees have been able to enter various kinds of employment on an equal basis with other Canadians.

Today, the article points out, Japanese Canadians in eastern Canada are employed in such widely diversified fields of employment as electrical engineering, commercial art, salon photography, photo finishing, accounting, machine shop, electricity, radio, electronics, law, commercial fields, hairdressing, social service, laboratory, teaching, printing and woodworking. Nor is this list exhaustive.

It is unfortunate that the younger Niseis are not acquainted with the extremely unfavorable employment conditions that existed for the Japanese on the British Columbia coast. It was rare indeed before evacuation to see a skilled or a well-educated Nisei employed in a job where his capabilities were apreciated and utilized. In fact, it was not unusual to find Nisei university graduates being employed as farm hands or unskilled mill workers. The Japanese business men did not enjoy the same opportunities as the occidentals in the commercial life of the community. There was a constant threat of license revocation or limitation. There was fear of being squeezed out of certain types of employment.

All that has disappeared with the evacuation. And it is only in comparison with pre-evacuation conditions that we can evaluate our changed status today.

In the political field, orientals are barred from franchise in British Columbia. In the east, however, we can vote in the civic and provincial elections, and since the war has ended, we may look to an early removal of the restriction that bars us from exercising our franchise in the federal elections. All of these privileges indicate a great advance in our status from pre-war days when one of the chief concern of Niseis was a struggle for franchise.

It is not intended here to suggest that Japanese Canadians enjoy equal opportunities in all fields. Probably no minority group can truthfully make that claim. But prospect of political and economic freedom for Japanese Canadians is brighter today than it ever has been.

As we emerge from the aftermath of the war and the threat of deportation, it is to be hoped that the Japanese Canadians will face the future with a renewed appreciation of their privileges as Canadian citizens, and be prepared to protect those privileges by discharging their duties faithfully.

Mr. J. N. Lister

Mr. Lister, general manager for the Japanese Division, was long associated with the administration of Japanese affairs in Canada.

In the early days of evacuation he was supervisor for the housing centre at Sandon. He became known to a wider circle of evacuees on the prairies and northern Ontario as a travelling supervisor. In 1944 he was promoted to the position of the general manager.

At all times Mr. Lister stressed the need of leaving the temporary housing centres of B.C. and becoming established in eastern communities. That Mr. Lister sincerely believed relocation was in the best interests of the evacuees and offered the best and only practical solution to their problems no one is likely to question.

Mr. Lister's zeal in pushing relocation did not always meet with encouraging response in the housing centres. This was unfortunate, although, under the circumstances, understandable. But now that the war is over and much of the former uncertainties dispelled, the majority of the people in the housing centres are beginning to realize the wisdom of relocating at the earliest opportunity.

The New Canadian has followed Mr. Lister's work with interest. We disagreed with him on some policies, but agreed with him on many more. Mr. Lister's integrity and ability has been above question throughout.

His untimely death is not only a great loss to the work in which he was engaged, it is deeply regretted by his numerous acquaintances and friends across Canada.

Change Revealed in Government's Policy

By D.S.K.

IT IS NOW becoming more apparent that the government's original deportation policy has been considerably modified, as far as most of us are concerned, for the better.

The MacLean's Magazine of April 15 in its department "Backstage at Ottawa" makes the following comment on the situation:

"It is now an accepted thing around here that no one will be sent to Japan unless (a) he still wants to go; or (b) he is found guilty of overt and active disloyalty to Canada. At the moment the government seems to have no information that there will be any at all in the second category. About 400 were interned during the war, but mainly for "excess of zeal for free enterprise," as one civil servant put it—they kicked too vigorously at being dispossesed from homes and businesses in British Columbia."

The writer explains that there was a division in the opinion of Cabinet members, one group headed by Hon. Ian Mackenzie taking the extreme anti-Japanese stand while a more liberal element under the Prime Minister fought for a more reasonable program. Apparently the latter group has won out, aided unquestionably by the nation-wide protest against the proposed deportation plans.

The new policy, although no official announcement has been made that there actually has been a modification in policy, seems to be great improvement on the original. It is evident that the government is making a greater effort and, it appears, a more successful one, to encourage the movement of evacuees into eastern Canada and the prairies. There are indications furthermore that concrete steps may be taken to meet some of the obstacles that have bedevilled the progress of relocation up till the present.

IT MUST NOT be overlooked, however, that the government still has the power, if it wishes to use it, to carry out the forcible deportation of some classes of Japanese Canadians. This has been upheld by the Supreme Court. Thus the need for a further appeal to the Privy Council, especially from the viewpoint of clarifying the rights of Canadian citizens. And until the legal experts now making preparation on the case decide to the contrary, the Privy Council appeal must go through as scheduled.

APART FROM the legal considerations, there are two or three serious obstacles which make forcible deportations a distasteful proposition.

There is first of all the possibility of separating members of a family, since the government is empowered to deport the wives and children if they do not wish to accompany the deportees. There is an obstacle that cannot and is not likely to be ignored. And there is the public opinion, a large section of which has been outspokenly critical of the government's plans. Finally, it is an inescapable fact that the new Citizenship's Bill which defines the rights of Canadian citizens will to some extent come into conflict with the principle of mass revocation of naturalization and mass deportation as is contemplated in the Orders-in-Council. Details of this last case will be clarified in later issues of this newspaper.

THE BEST STAND which the evacuees can take under the present circumstances is to fall in line with the government's dispersal policy. More than before we must show co-operation with the plan, not only for our own ultimate good, but as a concrete step towards forestalling the possibility of forcible deportation. Although the government may have the power to carry out its deportations, that power need not be used should the pressure of political exigency disappear.

It is encouraging to note a tendency towards acceleration in the eastern movement from British Columbia. Significantly, repatriates, including nationals, now subject to deportation orders are permitted and encouraged to leave the segregation centres to resettle outside of British Columbia. It is to be hoped that the evacuees will take advantage of this opportunity.

Eastern organizations which have fought so effectively to prevent the deportations can perform another invaluable service in assisting with the resettlement problems of the evacuees now leaving British Columbia.

In Passing

by k.m.

The first permanent commercial television network in the United States was opened recently with a two-hour program transmitted to audiences in New York, Washington, and Philadelphia. Other stations in Pittsburg, Cleveland and Cincinnati are being added to the network which is eventually expected to be expanded into a coast-to-coast hookup.

Advertisements of television sets and publicity connected with it are on the increase. Tantalizing pictures are painted for future entertainments and benefits for the general public. They are constantly reminding people of stage shows, historical events, sports and educational programs which television will bring into their living room by the mere turning of knobs. The prospect sounds good, and is good, but applies only to a minority.

These fortunate ones are the persons who live within a radius of 30 to 40 miles (estimated average limit) from the television stations although, depending on the stations, a television set may pick up signals at a distance of over 100 miles. Television signals, like FM radio waves, are limited to the horizon and anyone with a set outside this range cannot hope to intercept the signals being sent out.

The greatest obstacle in the expansion of television networks is small cities and towns, and especially in the rural districts, are the high costs of installing and operating a station. Experts estimate a station composed of plant, studio and transmitter to cost about $500,000. Operational costs for a year bring the total expense to over one million dollars.

The rural areas are not favored for station sites due to poor market for program sponsors who advertise their merchandise. Corporations, companies, etc., are not ready to invest where they cannot get returns due to lack of audience or potential customers.

Westinghouse, in an effort to widen the range of television signals without constructing a series of stations, has proposed the stratovision system. This method is based on sending signals to specially equipped aeroplanes cruising in the stratosphere and then relaying the signals over a wide area. Theoretically, it has been estimated that it takes only a dozen planes to cover the entire country. Whether it actually functions as it should by theory remains to be seen.

In the meantime many wealthy firms and corporations are holding tight. Many are unwilling to invest in expensive equipment and installations only to have them become obsolete overnight. Such would be the case should new discoveries modify the present and rapidly progressing television broadcasting systems.

G Sing With ITO
On A Trip to Hiroshima

At Cairo our so far reliable "Mabel" developed engine trouble. After a two-day delay, we transferred to the "Black Maria," also a Liberator, and took off on our next flight. Leaving quite early in the morning, we flew over the Red Sea and Arabia to the airport of Shaibah, at the head of the Persian Gulf, west of Basra, in Iraq.

HIT PRESS HEADLINES

It seems the press interviews the group had in England had had world-wide publication. Wherever we land there is someone who knows who we are and where we are going. This was quite agreeable to us, for it saved us the labor of answering many exasperating questions. According to these people, our pictures and articles appeared in a number of leading papers of the Middle and Far East.

IRAQ

Iraq lies northwest of the Persian Gulf. The country is a vast sandy desert with its neighbors Arabia and Persia. However beneath this barren waste land lies one of the world's greatest reserves of oil. These Middle East nations are today the source of a world-wide controversy. The basis for this disagreement among the great powers is undoubtedly this oil resource. They also played a very vital part in World War II as a route by which the U.S. transported mountainous supplies of war goods to the Russians. The weather is terrifically hot, during the summer, but quite agreeable in winter. It was quite warm while we were there.

Leaving Shaibah in the morning, the "Black Maria" landed at Mauripur, the air gateway to India. Mauripur lies in the Sind Desert, five miles northwest of Karachi. This air station [illegible] very well laid out and the [illegible] since we left Canada.

KARACHI

Karachi, which is [illegible] Province, has a population of [illegible] 000 and is noted as a good shipping centre for souvenirs. This city is considered one of the more modern in India. However it failed to impress us as being even remotely modern according to American or Canadian standards. A strange and rather [illegible] ing sight to us was the [illegible] of cattle strolling or lying on the streets. Cattle, being sacred in India, has the right of way on the main streets.

After two days in Karachi we took off in a Douglas [illegible] twin engine transport [illegible] flying for [illegible] hours [illegible] Poona. This is about [illegible] Bombay. Here we [illegible] the warmest weather [illegible] "Dak" being fitted [illegible] suitable for observation [illegible] able to get a very [illegible] view of India.

From Poona, where we [illegible] two days, we flew on [illegible] an airport outside Ma[illegible]

聯合國會議に加入を

日本でも早く實現したがつてゐる

（ニューヨーク發）日本への教育使節團の一人として六週間の滯日から最近歸米したバーナード・カレッヂの學長ギルダースリーヴ女史は日本の國民は笑ふうちには回復して新日本は非常に良くなるだらうと斷言してゐる旨を述べてゐるが彼女が話し合つた日本の教育者は聯合國會議に關する情勢を熱心に知りたがつており日本も參加する事が出來るやうにと切望して居ると云ふ又以前の敵の子の一人は次の如く語つたと云ふ

「我々は米國が日本政府を征服してくれた事に非常に感謝してゐる。それはあなた方にとつては信じられない事であらうが本當である。日本の生活はとても耐へられなかつたものである」

天皇とキリスト教

（東京發）東京駐在軍の雜誌「スターズ・アンド・ストライプス」の最近號は目下巣鴨拘置所に收容されてゐる前駐伊大使白鳥敏夫が外國に對する手紙の中で「日本を永久平和の國とする唯一の方法として天皇陛下はキリスト教に歸依すべきであり皇太子にもキリスト教的教育を施すべきだ」と述べてゐると報じてゐる（註 新聞がスペインで一日本人牧師が日本の天皇はキリスト教を將來奉ずるであらうと發表した際に當時の外務省は之を否定した）

（ニューヨーク發）[illegible]

しき團體及政治的デモクラシーの基礎として之をひろめる絶好の機會とキリスト教は今や與へられて居るが、米軍が占領してゐるのを好都合にして一擧に之を行ふといふが如きやり方としては成功しないであらう。キリスト教により人間の心を解放するなどしないかぎりデモクラシーは其の根を張るにはかなり[illegible]行かないだらう」と語つた

アルバタの日系人 多數聖公會に加入

（レスブリッヂ發）聖公會ではカナダ全國に亘り目下教化促進運動を進めてゐるが去る日曜日當地のセント・オーガスチン教會では未曾有の數に上る信者の入會式が行はれ南部アルバータ各地の日本人十三名も中山牧師の通譯で正式に入會し五名の日本人子供も受洗した

再定住者

レモンクリークから 近來著しく増加

（レモンクリーク發）近來各地方へ再定住する人々が著しく増加してきたが其中でも當村最初の移住者であり色々と努力をつゞけて來た高橋兵衞氏は四月八日にビーシー州ブリッヂヂャードへ、橋本音松氏は先般結婚した息の新夫婦と共にトロントへ、カズローから昨年移つて來た林林太郎氏は老父母と共にレイモンドへ、橋本直次郎氏一家はハミルトンへ、岡久根[illegible]氏も[illegible]

ータ州の農地へ移動した。又五月一日には川原儀平氏一家がウイニペッグへ移る事になつてゐるが同氏は當地人教會最初の委員長であり過去三ヶ年間毎日二回朝の夕に時鐘を鳴らして朝の就職者に或は學童の登校に又は兒童の就床に時を知らしてくれた人である

（インテリアタウン居住地から）の再定住がレモンクリークばかりでなくニウデンヴァー其他からもドシ／＼出てゐることは次の如くである

學生の禁煙を希望

（レモンクリーク發）三月廿四日ハイスクール父兄會總會を開催、新役員は次の通り選定された

山田松次郎、依光繁、松葉龜次郎、若林忠太郎、永尾彌藏、岡三藏、古林千代野、西崎みか、岩間新代、村木とめ

尚教師側よりは「學生が絶對禁煙するやう父兄母姉より注意してもらひたい」と希望あり校長よりは「本校は合同教會傳道部の奉仕事業であるから日本人がこゝに居る間は繼續してゆく積りであるが云ふまでもなく生徒は純然たる市民であるから此學校を卒へたら又上級の學校へと進み益々勉强してカナダの社會に有要なる日系人となるやうつとめさせて貰ひたい」と希望した

カズロー居住地は今月中に閉鎖豫定

（カズロー發）當地に殘つてゐる日本人のうち四月廿四日にニウデンヴァーへ移る事になつてゐる者がおり其後に殘る[illegible]四五人が[illegible]

住地は四月いつぱいで閉鎖される豫定で在住日本人はコミッションと關係なき自活者ばかりとなるであらう

◇

（ビーシー州グリスコム發）昨年十一月一日より運轉中止になつてゐた當地のイーグルレーキ・ソーミルは四月廿二日から再運轉を開始し日本人一同も就働してゐる

タシメ佛青

敬老會を開催

（タシメ發）タシメ佛教男女青年會では四月六日の釋尊降誕會に滿六十五歳以上の高齡者を招いて敬老會を開催したが佛教會世話人並に十六日講婦人連を合せて出席者三百名の席を設けて御馳走した後各種の餘興で慰安した。河合會長が司會して親和會代表白川德一、佛教會代表吉我善兵衞兩氏と立花開教使が挨拶し中西德一氏が一同を代表して謝辭を述べた。翌七日は一般に公開して敬老會の時と同じプログラムの演藝會を開いたが二晩とも大成功でコレクションの半額は日本救濟資金に半額はタシメの市民協會に時局費として寄附した。尚七日朝には日校の花祭が午後には降誕會が行はれた

あやしい土人青年

昨年の末から日本人名を名乘り日本人又は混血兒と稱する三十前後のインデアンがウイニペッグ市附近の日本人宅をたづね廻つて「日本人なる伴はオンタリオ州に居る」などと言ひ出たらめを吐き「ジャパニーズ・ミニスター」とか「コミッション」とかいつわりて同情を求め[illegible]

さんと戚として同情するのは人々の自由であるけれども注意が肝要であり他の迷惑をよせぬためには此際に引渡してやるもよいであらう

人事消息

■出生 トロントの大竹周一氏夫人は三月廿日ウイメンス・カレッヂ病院にて男兒を出產母子共健全にてケネス周二と命名

■婚約 ウイニペッグの秋野ジョージ君はマニトバ州カーチオナイデングの實崎スミエさんと松田象次郎、中村徹兩夫妻の世話で四月十三日こん約した▲ローズベリーアームの森本リツ氏長男繁君とベイブトームの永原義房氏次女淑子さんは鶴田七三郎、鶴田牧藏兩氏の仲介でこん約▲アルバータ州オパルの木村豐松氏長男忠夫君とレイモンドの松野豐一氏長女千鶴子さんは高口吉藏、猿渡十藏兩夫妻の世話で四月十二日松野氏宅でこん約

■結婚 ミドウェーの寒川シヅ氏息繁實氏とグリンウッドの立山寺八氏息女梅子さんは戎良太郎、田松次兩夫妻の世話で四月十三日グリンウッド合同教會に於て小倉牧師により結こん式擧行▲アルバータ州ツーリンの肥後萬吉氏長男盛氏と同地の谷上盛次氏二女ハル子さんは肥後清二、廣田仁次郎兩夫妻の世話で四月十日ピクチュアビュート佛教會にて河村開教使司式の下に結こん式擧行續いて披露した▲レモンクリーキの若林竹次郎氏次男榮市君は西村吉藏氏次女幸子さんと西村孫市、宮崎伊八兩夫妻の世話で四月十五日同地佛教會で片津開教使により結こん披露後新郎はロンドンへ歸つて新居を持つ筈▲レモンクリーキの小野與惣太郎氏長男與市君は小久保のぶ氏次女春枝さんと勝見勝之助氏夫妻の世話で四月廿五日同地佛教會で片津開教使により結こん續いて披露した▲ピクチュアビュートの吉富豐作氏長男芳忠君とタシメの内丸けさ熊氏息女幸子さんは中村實雄、坂本萬藏兩夫妻の世話で四月十五日タシメの内丸氏宅にて立[illegible]開教使により結こん式擧行新郎[illegible]を持つ事になつた▲ベイファームの豐田武男君（太五郎氏長男）と馬越輝子氏二女愛子さんは三月廿一日スローカンシティー聖公會に於てセーザリー牧師により結こん式擧行、ネルソン、トレール方面へ蜜月旅行、スローカンシティーに當分在住する筈。仲介者は山田松次郎

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し紙上にて深謝致します

▲マニトバ州イーストセルカークの白川義憲氏▲アルバータ州ツーリンの肥後盛氏（結こん記念）▲トロントの大竹周一氏（男兒出產記念）▲タシメの田中勝五郎氏▲トロントの佐々本英治氏（金婚記念）▲タシメの中村重雄氏

ニュー カナデアン

御禮

轉地在留中は皆樣より御厚情に預り今回東行に際しては色々お世話に相成り下さいまして上に餞別を頂きご見送り下さいまして實に有難うございました取あへず紙上を以て篤く御禮まうし上げみな樣の御健康を祈り上げます

馬越輝子
恵里子

508 McLaughlin St.
Fort William, Ont.

ベイファーム在住御一同樣

御禮

今次ジョージ・デビッド事シンガポールに於て軍事裁判の審判を受け[illegible]あふや遠い方は書翰で市内は電話又は訪問を受け御見舞品まで頂き誠に有難うございました[illegible]慰問のお言葉を賜り[illegible]多數の死傷者のあるなかで[illegible]感涙に咽びつゝあります[illegible]命を完ふした事は之れ偏に天父のお加護と大方[illegible]陽と眞心より感激致して居ります本日當人よりの情報によれば顏面を七針縫ふて右肩を骨折したれども經過良好との事であります取敢ず紙上を借りてお報せ旁々深謝申上る次第でございます

千九百四十六年四月二十二日 トロント

鈴木利三
同 絹子

結婚御挨拶

右兩名儀入江芳慶夫妻の仲介に依り[illegible]四月六日タシメ[illegible]

上杉一男
木村敏江

四月十二日 タシメ

篠原光夫
同 ワカ
木村[illegible]

結婚御挨拶

右兩名儀[illegible]夫妻の仲介に依り[illegible]四月十三日グ[illegible]

[illegible]繁實
立山梅子

四月十四日

[illegible]

日本人の土地購入禁止規定緩和

東部カナダでは勞働相に其の申請をなすことを要する

（ウイニペッグ發）日系加奈陀人が土地を購入する事を禁止してゐる規定は特に東部カナダに於て大いに緩和された。今や日系市民は土地を買ひたかつたら勞働大臣に申請する事が出來るやうになつたのである。此申請書は各地方のコミツシヨンから得られる。既に此のコミツシヨンは多くの場合下附されてゐると報じられるが日本人ナシヨナルに對して此特權が與へられてゐるか否かはまだ不明である。ニユーカナデアンは此土地購入禁止規定緩和の報を最初東部加奈陀から得たのであるが、それは最近ウイニペッグに於ても確認され既にマニトバ在住日系人から二件の申請が提出されてゐる。アルバータ州東部に於ける事態はまだハツキリしないが、そこでは比較的に日本人が多いので（三千五百人以上居る）日本人が土地を購入を始めたら地元の人々から抗議が起るかも知れぬ心配があり當局はアルバタ州政府も移動日系人の恒久的定住には贊成せぬと云ふ態度をとつてゐるので問題は一層込入つてゐる。ビーシー州に於てはまだ〳〵當分は嚴格なる規則が存續する事を豫期されてゐる

緩和の利益は顯著

此の新政策の利益は顯著であるが今や農地にある人々は土地を購入して自ら農業を經營することも出來るであらうし都市にゐる者は家を購入して住む事を緩和することも出來るであらう。又ビズネスを始めやうと考へてゐる人々にも其機會を與へて之を激勵することになるであらう。日系人に對する土地購入禁止規則は一九四二年二月五日の閣令第一四五七號によつて發令され住宅用として一ヶ年を限つて建物をリースする以外は司法大臣の許可なくしては土地購入は出來ない事になり、次で一九四三年十二月に少し緩和されてビズネスのためなら一ヶ年以內の期限で[illegible]出來る事[illegible]事實上[illegible]なかつた。一九四五年十一月には閣令が更に修正されて土地購入に關する規則は司法大臣から勞働大臣の管掌に移されたが實際政策の上では何等の變化は見られなかつた。今回の土地購入禁止規則緩和は在來政府がとつてきたところの「日系人に對する諸種の制束規則は漸次に緩和して行く」といふ政策に沿つて行はれたものと見られる

日系二世兵十名歸還

（ウイニペッグ發）カナダ軍情報部發表として極東戰線の英軍に附屬して勤務してゐた九名の二世軍曹とイタリー戰線で戰つた二世兵士一名が四月廿二日ハリファックス港に到着した。英國の凱旋軍人キヤンプで二週間を過した後四月十七日にサウザンプトン港を出帆したもので氏名は次の通り

坂梨シゲト、瀧本アルバート、岩本モドガー（[illegible]）及川エドニー、香川フレッド（トロント）、森次フランク（セントトーマス）、北出ジン（ハミルトン）、大池エルマー（ウイニペッグ）、大城ゼームス（[illegible]）横瀬ハロルド

[illegible]井出兩軍曹はラングーン、ボーネオに、坂本軍曹はサイアン及シンガポールに、大池軍曹は香港に、岩本軍曹はサイゴンに、森次軍曹は印度各地に駐在して通譯、翻譯、放送、捕虜[illegible]世兵士といつしよになつたのである。横瀬、大池兩軍曹は廿六日の朝ウイニペッグに到着した

本部はスローカンに設置

ビーシー州日系市民權擁護協會

（スローカン發）ビーシー州日系市民權擁護協會本部は各地よりの投票により多數決を以てスローカンに置く事に決定された。四月十七日時局對策中央委員會理事會の決議により開票委員として榎崎豐三、津村參太郎、西堀繁市、[illegible]茂四氏を得らび、開票結果は次の如くであつた（）內數字は投票數

△スローカン（贊成）—ヴアーノン日本人委員會（三）グリーンウッド日本人委員會（四）グランドフオークス日本人委員會（三）ニユウデンバー（一）ローズベリー商組會（二）ニユウデンヴアー市組合（四）

△タシメ親和會は時局對策中央委員會理事會に一任

△グリーンウッドに贊成—[illegible]ローカシシテー（二）ベイファーム（四）ポッオス（三）レモンクリーキ（四）

△未決定—レヴェルストーク[illegible]

マニトバ州市民協會

州內統一團體として全國的中央機關に連絡 十六歳以上の男女總では加入し協力すること

（ウイニペッグ發）マニトバ州に於ける日系人の統合統一團體として活動する日系市民協會では今週大會日役員總會を開催して本年度の事業方針につき協議

△ウイニペッグ市內は數區に區分し仕なほして代表者をならび會議[illegible]

△地方は各地代表者に依頼する（四月一日附の手紙で各地の元の[illegible]マニトバ聯絡委員會の地方代表者に於て地方聯絡員を決定[illegible]しては既に大部分の地方から返事が來てゐるが未着の向きは至急決定して知らせていただきたい）

△散在して居て地方委員選定不可能の向きは個人的に直接本部に會費を納入してもらふ

△會費は創立總會で決定せる通り十六歳以上の男女一ヶ年一人一弗五十仙、一家內に二名以上會員ある場合は二人目までは全額、三人目は一弗、四人目以上は五十仙宛、老年其他で一年中を通して全然收入なき者は免除するも出來る限り全部が會費を納入する事を希望（マ二世クラブでは既に本年度の會費一弗五十仙を徵收してゐるので之を以て市民協會への會費と見做す）

△市民權擁護委員會の[illegible]理律馬民に對し常に役員會に出席してもらふ

△事務所は當分ニユーカナデアン內に置く

等の事を決定したが、別項廣告の如く在來のマニトバ聯絡委員會やウイニペッグ日本人會は既に解散され市民權擁護委員會の方も市民協會の一部門となつて發動乃至は特殊の事務處理に當つてをり、マニトバ州日系市民協會は愈々州內に於ける日系人の單一團體となつてあらゆる仕事をして行くと共に遠からず實現されるべき全國的中央機關に聯絡して日系カナダ人の今後の問題處理に當つて行くことになるので、荀くも社會的に關心を持ち日系カナダ人の利益を擁護し向上を志す者はこぞつて市民協會に加入し協力すべきである

▲其後カズローの淸水虎雄氏より市民協會にたいし五弗の寄附があつた

樞密院の裁判費へ

（ウイニペッグ發）ウイニペッグの市民權擁護委員會ではビーシー、アルバータ、マニトバ其他各地より集まつてゐた運動資金の中既にトロントのコーペラチヴ・コミテーに送金した大審院の裁判費其他を支出した手許殘金を次の如く處理した

△トロントのコーペラチヴ・コミテー（樞密院の裁判費として送金）一、一三六弗一五仙

△トロントの市民權擁護委員會（全國的中央機關設立を見るまで夫に代る仕事を進めてゆく費用として送金）二〇〇弗〇〇仙

而して三月廿三日現在の擁護委員會手許殘金は次の如くである

△會費（州內より一弗宛集めたもの）三七〇弗〇〇仙

△聯絡委員會よりの殘金寄附 一三〇弗〇二仙

△ウイニペッグ日本人會よりの殘金寄附 三五弗二三仙

▲合計殘金 五三五弗二五仙

權利獲得運動資金はまだ〳〵必要

海事局問題の運動資金は[illegible]樞密院への上告費を必要として居るのであり近く日本人國外への[illegible]高額[illegible]出來るであらうが問題は[illegible]日系人の[illegible]通ほそれの[illegible]人の權利[illegible]足りない[illegible]からめ[illegible]されてゐる

廣告

去る三月三十日に閉會せる總會の決議に依り解散、會計報告を次の如く處理いたしましたから此段諸氏に通知申上ると共に會員諸氏に御禮申上ます

△前報告後の支出

用紙代	
案內狀報告書作製代	一弗二〇仙
スタンプ代	一弗二〇仙
ローム代	二弗五〇仙
廣告代	四弗〇〇仙
△差引殘金	三五弗二三仙

右殘金はウイニペッグの市民權擁護委員會へ寄附

一九四六年四月廿三日

ウイニペッグ日本人會

會長 [illegible]

會計 引間 嘉一

幹事 土井又吉郎

告

マニトバ解散委員會解散に就て地方代表者に意見を求めた結果は

一、解散—殘金は市民權擁護委員會へ寄附—九地方

一、解散して殘金は日系市民協會に寄附—二地方

一、解散し殘金は[illegible]に送る—カーチス實行會

との三個條[illegible]多數意見（三月三十日）[illegible]總會に於て[illegible]をとり本會は解散、會計殘金はウイニペッグ市民權擁護委員會に寄附致しました[illegible]氏に通知[illegible]前代表者に[illegible]上[illegible]申上ます

△前報告後の支出

用紙代	一弗二〇仙
案內狀發送會計報告書作製代	三弗五〇仙
スタンプ代	三弗〇〇仙
ホール代	二弗五〇仙
前田、早川各氏へ謝禮	一〇弗
廣告代	六弗六〇仙
△差引殘金（市民權擁護委員會へ寄附）	一三二弗〇二仙

一九四六年四月二十二日

マニトバ解散委員會

會長 [illegible]

會計 引間 嘉一

ニューカナデアン

在加日本人の眞の輿論不偏の週刊紙

ウイニペグ市クレボブト街五〇四　電話九〇三三〇六

發行者　生山國人
英文編輯者　小山和彦
日本文編輯者　梅月高市

（購讀料一部十仙一ヶ月四十仙　前金六ヶ月二弗一ヶ年四弗）

社説

將來は光明に輝く

トロントの日系人デモクラシー委員會から發行する二世アツピールの三月號には恒久的な觀點から見て東部カナダに於ける日系人再定住が相當に成功だと考へられる[illegible]を說述した論文がのつてゐる。それには二つの重要なる原因がある。第一は移動者が日本人に對して行はれてゐた戰時の反感や偏見に、多くの西洋人の援助を受けて行動つた事である。パールハーバー當時に比し日系人に對し自由な態度を持つ者が少くなつたのは否むまでもない事で、これはビーシーのインテリアタウンに於ても東部では格段の違ひを示してゐる。第二は移動日系人が廣い分野に亘つて他のカナダ人と同等なる基礎の下に就職し得てゐることであり、東部カナダに於ける日系人は電氣技術家から寫眞師、教師、職工、木工等々あらゆる方面に進出してゐるのである。恐らく[illegible]が再定住を成功せ見る一層重要なる原因であらう。戰前ビーシー州に於ては日系人の職業分野は限られたものであり漁業の方にしても常にライセンスの制限や取消しの脅威を受けたものであつたが、それらは移動で共に消滅したと言つてゐるのである。[illegible]ビーシー州に於ては今尙東洋人は選擧權を拒否されてゐるのであるが、東部に於ては我々は市町村や州の選擧に參加する事が出來るし、戰爭終結と共に禁止されてゐた種々の[illegible]の選擧に參加出來る事になると思ふ。之等の特權は戰前の吾々の資格を凡て殺して大なる進展を示したものだと云はねばならぬ。吾々日系カナダ人があらゆる分野に於て他に平等なる機會を與へられてゐると云ふものではないが、吾々に對する政治的經濟的自由の將來は、今や嘗てない程に光明に輝いてゐると言へる。吾々はカナダ市民としての此の光輝ある將來を認知する心を新にし、此の特權を守り義務を完全に果す用意がなければならぬのである。

リスター氏を哀悼

勞働省日本人局晩市事務所のゼネラル・マネージャーだつたリスター氏が急逝した。同氏は日本人總移動がはじまつた當初からセキユリテー・コミッションの事務に携はつた人でサンドンの監督から北部オンタリオ州巡廻監督に轉り一九四四年の秋イーストウッド氏が辭任以來ゼネラル・マネージャーに就任して今日に至り移動日本人の事については最も通じてゐる人である。

リスター氏は從前にビーシー州の居住地から人々が東部の社會に再定住する必要を力說してきた人で、再定住でも後移動日本人にとつて最善の利益であり又それは共[illegible]かにして問題を實際的に解決する方法はないことを確信してゐたのである。此のリスター氏の再定住資觀の熱意はインテリアタウンの人々から常に迎へられたわけではなかつたが、いろ〳〵な事情からして大抵は止むを得ないことでもあつた。然るに今や戰爭もすんで往來の不安の多くも解消されつゝある。インテリアタウン居住者の大部分も早く再定住した方が好いといふ事を認識し始めてきた。

ニューカナデアンはリスター氏の斯うした仕事に多大なる關心を拂ひ之に協力してきた。吾々は彼のやり方に不一致を見出したこともあるが多くの點では贊同せざるを得なかつた。此のリスター氏が急逝したことは彼のたづさはつてゐた仕事にとつて大なる損失であり惜いことでもある。

日本行便船

出帆は五月十日

（タシメ發）カナダ政府は歸還希望日本人のため便船配置に就いて考慮中の處第一船は晩香坡より五月十日又は其の直後に出帆する事に内定、歸還實施方法はかねて政府よりの一般通告によつて發表せる通

再定住希望者援助のため

各地の實情を通信して頂きたい

ビーシー州のインテリアタウンに居殘つてゐる人々は目下再定住のために心をくだいてゐる様子であるが既に各地に再定住うし得てゐる人々は農地、大都[illegible]、都市たるとを問はず、自らが經驗した事や目下の實情[illegible]他の事を有りのまゝに書送つて頂きたい。色々な事情の爲に遠く離れた人々へ參考資料を供し援導を[illegible]今までの事が[illegible]判るでもあらうし、先を歩める者[illegible]大にして[illegible]

かで詳細に亘つては其リストと共に追つて發表する旨ベツカースヤ[illegible]局長よりトートー[illegible]に來信があつたことが四月廿四日發表された。同カナダ在留希望者は東部へ行くべく目下相當數の家族が申込んでゐるが住居の方ではかんばしく行かない模様なので各自は東部の友人知人親戚等に依頼して四月末より來月にかけて移動を開始する様子である。何れにしても一般はゴーストタウンの將來に見切をつけて何等かの方策を講じつゝある狀態である

幣原内閣は總辭職

（東京發）幣原内閣は四月二十二日總辭職、翌廿三日幣原男は進步黨の首領に就任を受諾した。總選擧の結果は自由黨が第一黨となつたものゝ單獨で組閣するだけの力はなく勢ひ聯立内閣を組織するほかないのであるが自由黨の鳩山首領はムソリニやヒトラーを讃めた僚者がたゝつて身元があやぶまれてをり其他も指導人物難、それに總選擧結果は豫期されたほど左傾もしなかつたので結局は進步黨の首領になつた幣原を首相にして聯立内閣が生れるのではないかと見られてをり、自由、進步、社會各黨間の協議が進められてゐる

リスター氏が急逝

（タシメ發）勞働省日本人局晩市事務所のゼネラル・マネージャーを勤めてゐたリスター氏は四月十六日タシメ病院に於て急死した。同氏は[illegible]タシメに向ふ途上心臓麻痺に襲はれたのである

結婚御挨拶

吉富芳忠
内丸幸子

中村重雄、坂本萬蔵兩氏御夫妻の仲介により婚約中で在りました右兩人儀去る四月十五日タシメ内丸宅に於て立花開教使司式の下に結婚式を擧行致しました際はお祝ひ下され誠に有難うございました。新郎新婦はアルバータ州ピクチユアビユートに住[illegible]する事になりましたから何卒宜しくお指導下さいますやうお願ひ申上げます

右略儀ながら紙上を以て御挨拶と御禮まで申上げます

四月二十日

ピクチユアビユート（山口縣人）吉富豊作
タシメ（鹿兒島縣人）内丸取熊

御禮

長男吉富芳忠事御地訪問中は皆様より色々とご厚情に預り誠に有難うございました。一々お禮狀を差上るべきでありますが取敢ず紙上を以て厚くお禮申上げます

アルバタ州ピクチユアビユート　吉富豊作

タシメ在住の皆々様

御禮

御地在留中は色々とご厚情に預りました上に今回東行に際しても何かとお世話に相成り出發に際しておお土産物を頂いた上に態々お見送り下さいまして誠に有難うございました。取敢ず紙上を以て厚くお禮申上げます。皆様のご健康を祈ります

[illegible]　丸本[illegible]

タシメ在留勢一同様

白港日本人協會並に白港學園會員諸氏へ

去る四月七日午後一時より當地に於て日本人協會並に學園の總務整理の協議を致しました。出席者は廿二名。現在日本人協會の財政は

參百九拾四弗七拾九仙
壹百弗（日本公債）

會館は家賃で貸して居るが、[illegible]か請求したがカストデアンから何等の通知なし

學園の財政（清水氏報告）
九百拾參弗四拾八仙

双方合計　九百〇八弗貳拾七仙

内四百弗を時局對應資金として
貳百弗を慈善事業（日本送金）
六拾弗を白港先亡者墓地掃除費としてビショップ宛送金

すること

殘金のうち諸經費を差引き、全公會、ギャンサック、合同教會等へ三等分して當地關係者を通じて本部へ寄附すること

會館は通知あり次第再協議すること、歷代會長に感謝狀に記念品を贈ること

山中、清水、持田三氏に整理委員として依頼すること

右の如く決定致しましたから意見お持ちの方はスローカンシテーの山中氏又は山本氏まで二週間以内にお届け下さい

四月七日

殘務整理委員
山中浩吉
清水庄太郎
持田平夫

御禮

御地滯在中は一方ならぬ御懇情を蒙り誠に有難く感謝致して居ります。尚又出立の際は何かと多忙中態々お見送り下さり且つ御餞別まで頂き重々ありがたく其上お禮申し上ます。途中無事にて十三日朝トロント市若子供等の出迎へて自宅に安着致しました故何卒ご安心下さい。右紙上を以てお禮申上げますと共にみな〳〵様の益々ご健康ならん事を祈ります

鹿谷太三郎
同　フジ
家内一同

ニューデンヴァー、スローカンシテー各位

組合役員並に會員諸氏に謹告

[illegible]てよりフエアビユウ校財産管理保護に關しては庫運上に委託して以來至に何ケ年の永きに亘つて[illegible]其關係金が出納に關し[illegible]告をまうし上候

本校家賃收入高金八百〇五弗也
支出金六百拾九弗〇五仙也
[illegible]

差引殘額金壹百七拾五弗九拾五仙也

銀行預金總金六千四百拾九弗貳拾九仙也

[illegible]

以上は本年二月二十七日付[illegible]より報告に依る

外に會計[illegible]現金[illegible]

[illegible]

役員各位に選擇任さる可く候

追伸―本校[illegible]所有名[illegible]

[illegible]

一千九百四十六年四月十六日

右委任者　九鬼[illegible]

Homewood Sanitarium, Guelph, Ont.

フエアビユウ校役員並に
校父兄諸氏各位

御禮

私共御地在留中は一方ならぬ御世話になりました上に今回東行に際しては御餞別やお土産物まで頂き誠に有難うございました。[illegible]お取紛れでご挨拶にも參れず失禮致しました。四月十三日目的地に無事到着致しました[illegible]

四月十九日

甲斐　民
家族一同

日本人の土地購入禁止規定[illegible]和

タシメ紀行（中）

ウイニペッグ　佐藤生

嘗の友人ミス・メグヒンからタレ・ハイスクールに散歩をつでをるミス・マクダガン及びミス・グリーンバンクに託し物があつたので[illegible]とミス夫人を[illegible]して[illegible]日午後十時としていたすりました。マクダガン女史は既[illegible]の[illegible]に自宅に[illegible]人の学生を[illegible]めて[illegible]を始めて居られました。ピーレー州政府がインデアアタシの日本人児童に對するハイスクールの實行を困難して[illegible]に[illegible]人[illegible]は[illegible]の費用を支出して[illegible]して居ります。同女史は合[illegible]の[illegible]をとつてをるのです。多くの人[illegible]に生きらる。同女史は常に虐げらるゝ者の味方です。嘗ての年[illegible]にあの排日の[illegible]で日本人のために[illegible]しも一[illegible]を[illegible]げられたのもタシメ女史でした。私は同女史の[illegible]で「イスター」の生徒達に對一日午後（グレード十）と午後（グレード十、十二）に二回の話をすることを承諾しました。何事によらず頼まれると安受合して後で後悔するのです。此度もさうでした。然し同じ年頃の子供を持つ親として[illegible]に於ける子供の世界の[illegible]を知りました。此の際めて[illegible]から受けた直感は[illegible]たるものでありました。あの環境に[illegible]つて[illegible]たる[illegible]を失はない[illegible]には當地に[illegible]に[illegible]のある所でした。[illegible]うした[illegible]のためには出来るだけ[illegible]してあげたい氣持も[illegible]ります[illegible]の[illegible]力が[illegible]に必要です。

其日は同女史の招待を受けて晩餐に出席しました。夕方到着した時ウイリアム牧師及びフアー夫人の他に野元夫人、木村夫人、近藤氏夫妻等が一處で賑いルームは御馳走で人でぎつしりの態でした。フ夫人はオスタ・ベート博士の姪に當りシレーシアの紳士として有名な方で晩市のコンサルターナヴ・コミタアの主要な會員の一人として日本人のためにも盡力し續けてをられます。オ博士と私とは私の妻の娘時代から親交を續けてをりますが夫人は今度始めて知つたのです。フ夫人のタシメ訪問には條件が付けられてわりました。晩市の勞働省日本人局からタシメ入の許可を受けるためには一切公開の場所でお話をしないで云ふ約束が絶對的に必要だつたそいふ事です。昨秋加奈陀合同教會の會議長アーナッブ博士がタシメを訪問して日本人の強制的追放問題に關する實情の聴取會が開かれそれが此の限止運動の上に大きな影響をもたらしてから當局は極度に敏感になつたと云ふ事です。外來者の講演を封じるばかりか親和會許部の協議會出席のため出村することも許さないらしいのです。人間の熱求が切實な場合如何に之を阻止しやうと壓迫しても其の反撥感は壓力に正比例して高潮し反對の結果を齎すものです。何事にも假け目がない筈の政治家がこんな稚劣な誤を弄する事は彼等にとつては氣の毒だがこちらにとつては結局幸運になりつゝあるやうです。全加奈陀に廣まりつゝある日系人強制的追放反對の波は斯うした當局の反デモクラチックな政策によつて却て多くあふられて居ると云ふべきでありませう。

明けて日曜日は午後二時から教會の禮拜に出席しました。禮拜用教室を禮拜堂に使用してゐるのです。山家さんが司會してヤク牧師の日本語説教がありました。會衆二十名位。以前は非常に多かつたさうですが加奈陀定住希望者が他へ移動してからすつかりへつたのだと云ふ事です。此處でも定住希望者がクリスチャンに多いと云ふ事實を知つて興味を感じた事でした。禮拜後山家さんと二人居残つて暫らく話しました。三哩の道を常に徒歩往復して教會に出席さるる同氏は年老で向研究心に燃ゆる勉學の人です。氏は目下加奈陀に於ける少數民族問題の研究にいそしんで居らるゝ様です。殖民地から發展した加奈陀は幾多の少數民族を包含して統治上に多くの苦い經驗を嘗して來ました。日本人問題解決の指針が多くの場合獨斷的推論の上に置かれて居る時斯うした客觀的基礎研究のために拂はるる同氏の努力に私は心から敬意を表せざるを得ませんでした。

その翌日はエー夫人から晩餐の招きを受けました。エー夫人とは當市の赤川牧師から託し物を依頼されて行つた關係で始めて知る方です。數年前良人に逝かれて以來健康勝れず病床保養に努められて居らるゝ由ですが血色もよく極めて朗かに談笑せらるゝあたり病床の人とは思はれない程です。所詮人の世は思ひに任せぬものですが信仰に活きる人は總ての事に神の愛を見出します。感謝は其處からわき感謝のある所に日は常に照ります。何れも好ましく成長された五人の子供達に恵まれた此のホームは夫人の誇でありませう。美しきホームは天國の模型です。此ホームの上に多幸を願つて止みません。翌夕は菊地氏の晩餐に應じました。

翌水曜日の夜はタシメに於ける最終の夜です。此夜はマクダガン女史の宅で開かれた合同教會の婦人會に招待されました。此家夫人が司會して下さつて、私の感話は「擔ひ神」といふ題でした。ギリシャ文明をうんだ神々――人間の悲しみや苦惱から超然としたオリンピャの雄々しき神々――は終に死にましたが人類の苦惱を共に苦しむイエスの神のみはベツレヘムから、ナザレへ、ナザレからガリラヤへ、ガリラヤから世界へと求むる者の心を征服しつゝ崩潰せんとする人類の文化を常に救つて來た活ける神です。此の人類を愛するイエスの神は愛する故に擔ひ神です。活きる希望を失ひかけた私は私のために心を痛める神を想つて活きる希望を取戻したのでした。此夜の會衆は十六名。其中には熟知の人は山家さんと野元夫人だけと思つてをりましたが後で記念の署名の中から的場夫人を見出して赤面しました。夫人は妻の友人で私も屢々面識した事のある方です。路上で挨拶を受けて面喰らつて勝手古な挨拶を返したり、誰であつたかと二日位も考へぬいてもとうとう思ひ出せずに斷念する事があるのです。「あなたは人覺えが悪くて社交上損な人ですわ」とは常に妻が浴びせかける言葉でしたが之には私も弁解の餘地がありませんでした。

子に引かされて

（カズローー　清水マサエ）

亂れる心、苦しい心、悲しい心、そして嬉しい心。かうした心に次次とフイルムの如く轉廻した後はかな自分の心が、今やつと親しい友の力によつて更生されて身心ともに變化した。

四月九日の朝であつた。其の日珍らしくもチラノーと雪が降るがインド越しに眺めて、あの純白な雪の如くに我が心もと過去一ケ年もの苦しい心を胸に秘めて來た自分であつたが、暫らく降る雪と眺めながらも、そめでなく涙は頬を傳ふ。無言のまゝ一心に祖國の神上に許しを願つた。加奈陀に留まる決心をしたぞ。それは昨年四月十七日歸國申請にサインの時、老行く親の身をきづかつて長男の妻としての責任上、たとへ日本が敗戰しても歸國をせなきやならぬ運命の私であつたから、友人や知人の言葉もきかず、とう〳〵堅い決心のもとに手の動くまゝサインをした。そんなにまでして今更心がへなぞとはつらい悲しい事であつたが、夫に就ては色々と込み入る事情もあるので省くけれども。子は一年といはず變化する。僅に十一歳の子が昨年までは[illegible]ならばと云ふてゐたに、今は既に當國に居る、日本へは行かぬとまで語る樣になり、なぜかと尋ねれば、先生や學校が大好きだ、やさしい白人の教師、神のやうな先生に愛着を持ち、今やつと先生への敬愛で白人の學友を持ち英語の[illegible]味も出たのであらう、あの[illegible]の[illegible]に[illegible]家の[illegible]につて忘れる事の出來深い印象ともなるであらう。

恰度四月八日の夜ウイ樣やナイ樣達が家へ來てくれて、私の將來や一家の事に同情して慰めてくれ夜の十二時過ぎるのも知らず話して下さつた。餘りにも有難い、私等にとつては一生忘れられぬ感謝であつた。其夜は湧上へのあひそ優しい友の心根への感謝とで涙は止め度なくあふれて二時過ぎまで眠れなかつたが、うと〳〵として何時とはなしに眠りに落ちて目がさめた時は六時、更生への朝であつた。雪降る朝であつた。

この先は搾取行く子等のため、自分の生れ故郷のカナダのために一生をさゝげ進み行く覺悟で居ります。四ヶ年近くも住みなれた美しいチェリーの背のある町、然も女の生れた思ひ出深いなつかしい懐しいメズローとも近き將來にお別れかと思へば目頭があつくなるが、風の吹くまゝに何處へでも命に從ふて行ける嬉しい心をなつた私である。多くのチインした方々の中にはきつと私と同じ境遇に悩んで居る方もあると思ふが、新カナダ建設のため、世界平和のために更生されん事を祈ります。

此の信念をもつて

タシメ　田中勝五郎

小倉牧師、水野義治、熊野森作三氏を始め各所に居られる知友諸氏。最初に皆樣とヴイクトリアを立つのいて（ヘスチングスパーク内に於て再び皆樣とお別れした民）はタシメの住人となり今日に至りましたが、今度は妻子供と一しよに歸國する事にしてゐます。終戰の詔書を拝する迄は[illegible]動に努力し[illegible]一つの[illegible]只[illegible]する[illegible]ませんが、たとへ日本へ行くとしましても[illegible]は[illegible]に[illegible]す。[illegible]多の[illegible]かますが多くの方が[illegible]して努力して下さる事を願うしてゐます。

同時に[illegible]の一人々々に[illegible]新しく[illegible]心が[illegible]への下に[illegible]があると[illegible]ます。そこで[illegible]――[illegible]らわわらする[illegible]ませて[illegible]からうとした[illegible]子の[illegible]にあつても[illegible]は[illegible]ではす。[illegible]のすべては[illegible]の[illegible]のうちにある[illegible]認して[illegible]んだ――[illegible]一[illegible]生活を[illegible]し[illegible]を[illegible]し[illegible]の[illegible]より[illegible]（「[illegible]」の[illegible]を[illegible]として[illegible]に[illegible]に[illegible]して[illegible]に[illegible]の[illegible]力を[illegible]でありますす。

HEIGORO TANABE
Watchmaker & Jeweller
WESTWOLD, B. C.
Wedding & Engagement Rings
Quick Service—Work Guaranteed
▲　▲　▲
[illegible]
田邊平五郎

[illegible]告料　一行二十仙宛
（二回以上[illegible]、一ヶ月[illegible]十仙宛）
ニューカナデアン

CAPRICE

by N.B.E.

Now that the war has been over for some months, a new type of warfare is waging all over the continent. The War of Nylons is on, with battles taking place at stocking counters everywhere. The combatants are women—and men!—from all walks of life, all with one grim purpose—to get a pair of precious nylons or bust.

The other day the usual mob was around Eaton's stocking counter. But such crowds are not unusual so I paid no attention. In fact it seemed useless to stand around when huge posters proclaimed to one and all, "no hosiery available at this counter at present." Yet those people were there, waiting with inexhaustible patience.

Just then things began to happen. Salesgirls brought out signs indicating available sizes. The crowd stirred in anticipation. Smiles wreathed hitherto bored faces. Others who had been amused bystanders till then, joined the throng. Then a sign was put up: "Full-fashioned nylon hosiery." That did it! The stirring crowd became a seething mass. Hordes of people—including this writer—joined the mad mob, and the battle was on.

Standing on the outskirts of the crowd, I wondered if I even stood a chance of getting a pair. However the crowd grew in size, and I soon found myself no longer on the edge but in the centre of the fray. Being none too tall, I found the air slightly stifling, and stood on tiptoe, partly for fresh air, but mostly for a glimpse at my objective. Suddenly, my hair caught on somebody's coat button. Somebody pushed his elbow in my face while some stray elbows prodded me in the ribs. The only heartening thing was that I was nearing the counter. Soon, despite all the pushing, pulling, mauling and elbow-ramming, I reached the counter.

Apparently, on reaching the counter, everyone forgot about being a lady or a gentleman. Caveman instincts came to the fore, and it was plainly every man for himself. And when the supply of precious nylons dwindles rapidly before your eyes, it is so easy to fling propriety and decency to the four winds. Thus, people waved money at the poor clerks and yelled for their sizes.

Remembering to buy nylons a half-size larger than rayon hose, I finally made my purchase. Heaving a sigh of relief I prepared to leave. Then I found that in this hectic nylon warfare, advancing is easier than withdrawing. The women behind me made my withdrawal almost impossible. The one at my left elbow forcibly encouraged me to leave by pushing my way out to the right so that she could maneuver herself into my place. The one at my right elbow wanted me to do the exact opposite for the same reason. So there I was—stuck!

After shedding some weight, somehow I reached civilization—with rumpled coat, dishevelled hair, but with my mission accomplished. Peering into the bag, I literally drooled over the beautiful treasure—they were worth the battle! And I'd do it all over again, if—and only if—they're nylons. In the meantime—oh happy day!

Contributions to the Defence Fund

List 3

(From the records of Civil Rights Defence Committee in Winnipeg)

KANE, Man.—Y. Odaguchi $2.

LORETTE, Man.—H. Tanaka $1, T. Tanaka $4, T. Tanaka $4, H. Hamade $5, U. Hamade $4, I. Hamade $1, Y. Tamaki $4, J. Tamaki $1, H. Tamaki $1, H. Shinkawa $1, Y. Tabata $1, T. Nakamura $1, Y. Ikuri $1, T. Tabata $1, A. Minamide $1, K. Minamide $1, K. Minamide $1.

LETELLIER, Man.—Chiyo Miyai $1, T. Miyai $1, G. Miyai $1, S. Miyai $1, S. Miyai $1, H. Fujisawa $1, T. Shimane $1, Otokichi Murakami $1, H. Fujii $1, K. Sasaki $1, Kay Sasaki $1, M. Sasaki $1, Nancy Sasaki $1, Toshiko Sasaki $1.

LITTLE BRITAIN, Man.—Kisaro Kato $1, K. Kato $1, S. Kato $1.

MIDDLECHURCH, Man.—M. Okano $1, M. Okano $1, I. Nishi... $1, T. Kawata $1, M. Ariza $1, Kenai $5.

MORRIS, Man.—H. Takeno $2, K. Takeno $1, M. Takeno $2, Y. Takeno $1, C. Takeno $1, Y. Ito $1, K. Inouye $1, Shigeru Sakiyama $1, M. Sakiyama $3, K. Ko... $1, S. Inouye $3, Kiyomi ... $1, Mrs. Ito $1.

ROSS..., Man.—M. Ohara $1, ... $1, M. Matsun... $1, Y. Tokasi $1.

... KILDONAN, Man.—H. ... $1, ... $1, F. M. Aoki $1, ... Hisako Ikeda $1, ... $1, ... $1, K. ...

..., Man.—M. Ikeda ...

..., Man.—K. Ito $1, ... S. Hosaki $3, T. ... $1, ... $1, T. Hama... $1, ... $1, S. Omoto $1, ... E. Ito $1.

..., Man.—C. Fuku... $1, K. ... $1, F. Yamada $1, K. Yamada $1, M. Shingie $1, T. Yamada $1, Yasujiro Yamada $6, Y. Yamada $1, J. Kamiya $1, Mrs. Inouye $1, Mr. Kinoshita $1, S. Osamoto $1, K. Kusano $1.

SANFORD, Man.—T. Shibata $1, T. Tabuchi $1, J. Shimizu $1, N. Shimizu $1, S. Shimizu $1, S. Koga $1, M. Koga $1, Thelma Koga $1, Bill Koga $1, T. Tsuchiya $1.

LA ROCHELLE, Man.—S. Takatsu $4, Mrs. S. Takatsu $1.

ST. AGATHE, Man.—S. Yamamoto $1, K. Yamamoto $1, Y. Yamamoto $1, H. Yamamoto $1.

ST. EUSTACHE, Man.—Mr. and Mrs. J. Nakano $5, Y. Yamasaki $3, Mrs. Y. Yamasaki $1, S. Tatsumi $7, Bette Tatsumi $1.

ST. JEAN BAPTISTE, Man.—R. Konishi $1.

ST. PIERRE, Man.—K. Morishita $2, K. Nagasaka $1, S. Mitsunaga $1, T. Mitsunaga $1, H. Morishita $1, M. Morishita $1, K. Morishita $1.

ST. BONIFACE, Man.—M. Nagasaka $1.

ST. VITAL, Man.—T. Nakamura $4.

WINNIPEGOSIS, Man.—Rev. Margaret E. Corners $4.

WHITEMOUTH, Man.—S. Tonogai $1, Mrs. S. Tonogai $1, S. Tonogai $1, G. Goto $3, M. Tomita $3.

SELKIRK, Man.—Mr. and Mrs. K. Shirakawa $2, K. Shirakawa $1, Mr. and Mrs. H. Tarumoto $2, K. Tarumoto $1, T. Matsu $1.

Geri Nikaido Speaks On Deportation

TORONTO, Ont.—Geri Nikaido was guest speaker at the April meeting of Bellefair evening auxiliary, a women's group, reported the Toronto Star.

She spoke on the proposed deportation of the Japanese Canadians.

The meeting was held at the home of Mrs. J. H. Murdoch.

News Briefs

Demonstration. John Toto, a Japanese American soldier who lost both of his legs during combat action overseas, recently helped the Michigan State Department of Aeronautics prove that amputees need not be "grounded" during the air age.

Toto helped fly a two-control Ercoupe, a type of non-spinnable civilian plane which was furnished by Michigan aircraft dealers for a demonstration given by amputees from the Percy Jones Veterans hospital at Battle Creek, Mich.

* * *

Reason. The Colorado Times gives the reason why Americans are more informed about what is taking place in Japan than the Japanese themselves: All newspapers, periodicals, and radio stations in Japan are subject to censorship of the Supreme command which is empowered to delete "anything which might impede the occupation." On the other hand, there is no censorship of outgoing dispatches which are carried in the U.S. press.

* * *

Christianity. Stars and Stripes carried a news story March 20 reporting that Toshio Shiratori, former ambassador to Italy, has sent a letter from his cell in Sugamo prison to the present foreign minister urging that Emperor Hirohito adopt Christianity "as the surest means of making Japan a land of eternal peace." He further suggested that the crown prince be given a Christian education.

* * *

Hostel closes. The Church of the Brethren hostel for Japanese-Americans in Brooklyn closed its doors on April 24, after helping more than 1,600 Japanese-American evacuees to find jobs and housing in the city. The Church of the Brethren was backed in its sponsorship by liberal Catholic, Jewish and Protestant leaders. The hostel was opened only after a community-wide struggle in which fanciful charges were made as to the results of admitting Japanese-Americans to Brooklyn during the war. The Brooklyn Eagle commented editorially: "The work of the hostel was more than a success. It was a triumph for justice and brotherhood and a tribute to Brooklyn."

* * *

Opinion. Dean Virginia Gildersleeve of Barnard College in New York, who returned recently from six weeks' service with an education commission in Japan, says she is confident that in time the Japanese people will be able to make a comeback and achieve some fair degree of material well-being. Educational leaders and others she talked to, Dean Gildersleeve said, were "hungry for information about the U.N., and they are anxious to be admitted to the organization as soon as possible."

She added that a former Barnard student told her: "We are very grateful to you for having conquered our government. I know that is hard for you to believe, but it is true. Life here was intolerable."

Fellowship. Dr. Shuichi Kusaka of California was awarded one of the Guggenheim fellowships in atomic research, the Guggenheim Memorial foundation in New York announced on April 15. Dr. Kusaka intends to work with Dr. J. Robert Oppenheimer at the California Institute of Technology when released from the American Army.

The Guggenheim foundation, which awarded $200,000 in fellowships in science, philosophy, letters and art to 132 candidates this year, was established in 1925 as a memorial to John Simon Guggenheim by his parents, U.S. Senator and Mrs. Simon Guggenheim. Fellowships are awarded to scholars and creative artists "without distinction on account of race, color, or creed."

* * *

Logic. Nine Nisei maids of San Francisco have given the best answer to the Marine lieutenant who thinks he wants a Japanese wife because Japanese wives do their work, and don't ask questions. Here is what the San Francisco girls of Japanese descent say:

"The Marine lieutenant should be made aware that democracy is planned and programmed for Japan and that our civilization and the rolling pin go hand in hand. So soon as Cho-Cho San becomes conscious of her equality on the home level, she'll start tapping her dainty little foot with impatience if the old man isn't home just when the sukiyaki is done to a turn. There's a filibuster in the future for the lieutenant."

It is well and brightly spoken. Lieutenants are popularly believed to be pretty smart fellows, but not even lieutenants can escape such logic. (Pasadena Star-News)

* * *

New Post. Corporal F. S. Farrir, popular head of the R.C.M.P. at Kaslo, B.C., was moved to New Denver two weeks ago.

Ex-Vans Capture Championship Of Toronto Nisei Basketball League

TORONTO, Ont.—Ex-Vans captured the Toronto Nisei Basketball League championship when they eked out a 24-22 decision over the favored Eight Aces in the third and final game of the series played at the Church of All Nations gymnasium on Friday night, April 12. It was a heart-breaking loss for the Aces who led the regular season with only two losses.

Both teams started off very cautiously and the score was kept down due to very close checking. At the end of the first half the score stood at 12-11 for the Aces. One-half of the scores were made through personal foul shots.

The second half was again featured by close checking but Ex-Vans had a slight edge on the floor play. Ex-Vans led 21-18 with about five minutes to go. Wakabayashi, who played good ball for the Ex-Vans, netted a foul to bring the score to 22-18, only to have Ken Oda score to leave the Aces a basket behind. Another basket by the Ex-Vans brought the score to 24-20 with two minutes to go. Shimizu finally countered a long one to bring the score to 24-22 but the fire finally ran out and the Ex-Vans emerged victorious.

Baron Wakabayashi was sent off to the showers with five personals in the last quarter after playing some snappy basketball. Other Ex-Vans players who shone were Joe Akiyama and Idenouye. Inamoto was high man with eight points. For the Aces, Shimizu stood head and shoulders above the others. Seiji Takata and Tom Matsui also starred for the losers.

EX-VANS: J. Akiyama 2, Wakabayashi 5, Takeda 4, Suzuki 2, Inamoto 8, Idenouye 3, Kutsukake.—24.

EIGHT ACES: Hirano 4, Matsui 2, Onishi 2, G. Takata, S. Takata 6, Shimizu 5, Oda 2, Maikawa 1.—22.

Raymond Defeats Taber To Even Series In South Alta B.B. Finals

RAYMOND, Alta.—After losing the first game 55-31, Raymond, in their characteristic driving finishes, overcame Taber by a score of 35-32 in the second game of the three game championship series of the Southern Alberta Sugarbeet Basketball League. Although trailing throughout the first three quarters, Raymond was never down more than a basket, the scoring for the three quarters being 6-7, 8-8, and 7-8. With Tad Koyanagi, Taber's guard, going off on personals in the last quarter, Raymond surged forward in a power-play that outscored Taber 14-9 and put them three points ahead at the whistle.

Sonny Ohama of Raymond outscored Johnny Yamabe of Taber 16 to 14 with eight of his points coming in the last quarter. Nishimura and Jeanne Iwasa played good games, scoring 11 to 7 points respectively. The highlights of the game came when Raymond's little man, Kabayama, dribbled through the Taber team and scored his only basket.

RAYMOND: Sonny Ohama 16, Jeanne Iwasa 7, Aki Hayashi 3, Yosh Kabayama 2, Jiro Sasaki 2, George Saito 2, Sumi Hayashi 2, Shoji Nakashima 1, Ray Iwasa.—35.

TABER: Johnny Yamabe 14, Yo Nishimura 11, Tad Koyanagi 3, Butch Ono 2, Ken Sakamoto 2, Koji Kadonaga, Walt Koyanagi.—32.

* * *

The League Windup Dance will be held on Saturday, April 27, at the "Y" gymnasium. Prior to the dance, at 6:30 p.m., as a substitute to the annual tournament, the League All-Stars will play another game with the "Y" team.

The first exhibition game was played at the Southern Alberta Youth Council Conference on April 13. Due to the advantage in height, the "Y" team led until five minutes from time but Yamabe's 10 points for the All Stars in the last quarter brought them ahead with the final score of 44-36.

The game was much enjoyed by the Conference crowd. The Youth Council Championship Pennant will be presented at the Windup Dance.

ALL-STARS: Yamabe 25, Joe Toyama 12, Takada 5, Tad Koyanagi 2, Nishimura, Toki Toyama, Miyashita.—44.

Y.M.C.A.: Greenway 9, Wallace 8, Holmes 5, Gordon 6, Seamans 1, Jones 3.—36.

Nisei Veterans

(Continued from page 1)

Royal Canadian Artillery Corps met the Intelligence Corps veterans at the repatriation camp in England prior to returning to Canada. It is believed he is awaiting discharge in Kenora, Ont.

Of the Intelligence veterans, Sgts. Takimoto, Sakamoto, Oikawa, Kazawa and Ide left for overseas service in March, 1945. The others left in May of the same year.

In Winnipeg, Sgts. Hirose and Oike arrived home on Friday morning, April 26. The bronzed and smiling youth claimed "there's no place sweeter than home" and stated they were "going to take it easy for a while."

Manitoba JCCA Plans Membership Drive, May Sponsor Spring Concert

WINNIPEG, Man.—The recently organized Manitoba Japanese Canadian Citizens Association will appoint representatives in all parts of Winnipeg and rural Manitoba as a preparatory step to a vigorous membership drive, it was decided at the executive meeting April 21. The meeting was held at The New Canadian office, which is the Association's temporary headquarters.

Harry Tsuchiya, president, and George Sasaki were appointed to revise the directory of Manitoba evacuees, and to draw up a list of suitable candidates to act as representatives. In the rural districts, the former representatives for the Joint Committee will be requested to act in the same capacity for the J.C.C.A.

Two organizations, the Manitoba Joint Committee and the Winnipeg Japanese Association, have been dissolved and their duties have been transferred to the J.C.C.A., it was reported by Mr. R. Tachibana. The funds of the two organizations have been donated to the Civil Rights Defence Committee.

The executive decided that the spring concert now in the hands of the concert committee of the Manitseis should have the backing of the J.C.C.A. Ty Minamide, chairman of the concert committee is negotiating for a suitable play.

13 Alta. Japanese Confirmed by Bishop

LETHBRIDGE, Alta.—Unique and history making services were held here on the weekend of April 15, at the St. Augustine Church. They marked a significant forward step in the Anglican Church Advancement movement now in progress across Canada. Confirmation of Japanese residents of southern Alberta, as well as confirmation of the largest class of parish candidates in the history of the church here were held. Bishop H. H. Ragg of Calgary officiated at the services.

Japanese and English voices joined whole-heartedly in the Service of Confirmation for 13 Japanese candidates on the afternoon of April 13 with the Rev. A. G. Nakayama of Coaldale acting as interpreter when occasion necessitated. He had prepared and presented the candidates.

Following the service the bishop baptised five Japanese children.

Tashme Buddhist Youths Fete Elderly Residents In Centre

TASHME, B.C.—On April 6, the local Buddhist Young People's Group entertained over 150 elderly Japanese residents of this centre at a dinner party held on the occasion of Buddha's birthday. Approximately 300 persons were present at the dinner with a large turnout from the members of the Tashme Buddhist Church.

The gathering was addressed by Mr. H. Kawai, president of the Buddhist Young People; Mr. R. Shirakawa of the Shinwakai; Mr. Z. Soga of the Buddhist Church, and Rev. R. Tatibana.

Entertainment was provided by Sunday school students in the form of odoris, and by children who sang solos.

Mr. Y. Nakanishi, speaking on behalf of the guests, thanked the Young People's Group for the dinner party.

Later in the evening, the guests were entertained with a news reel movie by Dr. Kuzuhara.

On April 7, a flower festival was held at the Sunday School. In the afternoon, a church meeting was held under the chairmanship of Mr. K. Kawaguchi. The meeting was addressed by Mr. K. Tahara. Rev. R. Tatibana followed with a sermon.

On the 7th and 8th, the entertainment featured at the dinner party on the 6th was presented to all Tashme residents in the form of a concert. It was very successful, with "D" building filled with capacity crowds on both evenings. Half of the proceeds realized at the concert will go for relief funds for Japan and the remaining half to the Tashme JCCA for purposes connected with defence work.

Niseis in India

The Return Home

After considerable experiences, the Niseis came to the conclusion that there were two main classes of beggars in Calcutta.

The smart ones carried a cute little girl and a batch of papers. First, they would bring out a paper with an English version of their pleas for alms, and if it did not produce the desired effect on the soldier, they would bring out the next text with a Chinese version. Sooner or later they felt they were certain to hit on the right translation and it paid for the soldiers to act completely illiterate. The second group, the smarter ones, brought cute girls with them, and if a soldier smiled at her, or was unfortunate enough to have a kind face, the child would jump at his legs and clutch at his trousers. She would look up at the astonished and slightly abashed victim and smile. The trouble with this system was it worked too well for the liking of the soldiers.

It was a sorry soldier who broke down in one of his weaker moments and gave [illegible] money, for a whole flock of beggars would swarm after him. The most effective remedy was to appear thoroughly mad and bawl out the children. Most children withdrew with fright, but a few with stouter hearts hung on to their heels. They were expensive on the pockets as well as being a nuisance. And there were far too many cute little girls.

A few weeks later, India was a thing of the past. The Niseis were pulling into New York on the pre-war luxury ship, Queen Elizabeth. From then on, the trip home was fast and efficient. The Niseis had no chance of celebrating. All they did was to talk of what they were going to do after discharge, how much coffee they were going to drink, and how many steaks to devour.

Life in the Army was over. It was a thing of the past. Now, it was time to start thinking of the future. One thing they definitely learned—that Japanese-Canadians, even with restrictions and discriminations directed at them, were in an infinitely better position than many peoples of the world.

Lemon Creek High PTA Elect Officers

LEMON CREEK, B.C.—Results of the high school PTA elections held at the general meeting on March 21 show the following officers as elected: M. Yamada, M. Kanemitsu, K. Matsuba, C. Wakabayashi, R. Nagao, S. Oka, Mrs. C. Kobayashi, Mrs. M. Nishizaki, Mrs. K. Iwama and Mrs. T. Muraki.

During the meeting, the principal of the high school expressed hope that the students would continue their education with an eye to becoming better and useful citizens of Canada.

A delegate from the teachers asked the co-operation of parents in curbing the practice of smoking among the students.

Chatham Jottings

By S.M.

CHATHAM, Ont.—Besides Chatham people, several others from neighboring districts such as Charing Cross, Fletcher and Blenheim drove out to hear Rev. Shimizu's talk at St. Andrew United Church on April 10. His talk was followed by movies featuring the prewar activities of missionaries in Japan. President of the K.N.F.G., Naomi Tanaka, was the acting chairman for the evening.

Donations

The K.N.F.G. gratefully acknowledges the generous donation from Mr. and Mrs. K. Yamaura of Cedar Springs in commemoration of their daughter, Rebecca, and also from Lloyd Nishiyama on his departure to Magrath, Alta.

Bowling

Six London boys drove out during the Easter weekend for a friendly game of bowling with a Chatham team. For the five pins, the score was in favor of the Londoners, but the Chathamites came up in the ten-pin. Mas Isoshima was especially outstanding in the five-pin game with a three-game total of 862. The scoring follows:

Five-Pin (three-game individual totals):

LONDON: T. Wakabayashi 549, G. Ide 630, J. Sakamoto 555, J. Nishizaki 541, H. Inouye 560, M. Isoshima 862—3706.

CHATHAM: S. Tomotsugu 565, H. Baba 630, M. Tamotsugu 597, J. Korekiyo 603, K. Kamai 591, J. Watanabe 550—3456.

Ten-Pin (two-game individual totals):

LONDON: J. Nishizaki 302, T. Kobayashi 271, J. Sakamoto 229, G. Ide 261, M. Isoshima 173—1236.

CHATHAM: J. Watanabe 278, M. Tomotsugu 262, J. Korekiyo 245, H. Baba 279, K. Kamai 321—1385.

Easter Social

A gay Easter social was held at the Colonist Hall on April 20. Visitors present were Nobbie Toda of St. Thomas, Bob Nunoda of London, Lanky Inouye of Brantford, and the London bowlers. The floor was crowded and many a toe was stepped on, but everyone went home tired but happy.

Only Self-Supporting To Remain in Kaslo

KASLO, B.C.—Several Japanese residents of this city have moved to New Denver on April 24. They are believed to be maintenance cases, and the few remaining Japanese in Kaslo are on a self-supporting basis without Commission connections.

A crew of workers are remaining to repair houses which the Japanese residents had occupied. They hope to be through with the work by the end of April.

Nuptial and Personal Notes

Weddings

SOGAWA—TATEYAMA

GREENWOOD, B.C.—Miss Umeko Tateyama, daughter of Mr. Shinpachi Tateyama of Greenwood, B.C., and Mr. Shigezumi Sogawa, son of Mrs. Shizu Sogawa of Midway, B.C., were married on April 13 at the Greenwood United Church. Rev. Y. Ogura performed the ceremony. Baishakunins were Mr. and Mrs. R. Ebisu and Mr. and Miss M. Terada.

* * *

HIGO—TANIGAMI

PICTURE BUTTE, Alta.—Miss Haruko Tanigami, second daughter of Mr. Seiji Tanigami of Turin, Alta., and Mr. Mitoru Higo, eldest son of Mr. Mankichi Higo of Turin, Alta., were married on April 10 at the Picture Butte Buddhist Church. Rev. Y. Kawamura performed the ceremony. Baishakunins were Mr. and Mrs. S. Higo and Mr. and Mrs. J. Hirota.

* * *

WAKABAYASHI—NISHIMURA

LEMON CREEK, B.C.—Miss Yukiko Nishimura, second daughter of Mr. Kichizo Nishimura, and Eiichi Wakabayashi, second son of Mr. Takejiro Wakabayashi, were married on April 15 at the local Buddhist Church. Rev. D. Kalatsu performed the ceremony. Baishakunins were Mr. and Mrs. M. Nishimura and Mr. and Mrs. I. Miyasaki.

The couple will take up residence in London, Ont.

* * *

ONO—KOKUBO

LEMON CREEK, B.C.—Miss Harue Kokubo, second daughter of Mrs. Nobu Kokubo, and Yoichi Ono, eldest son of Mr. Yosojiro Ono, were married on April 25 at the local Buddhist Church. Rev. D. Katatsu performed the ceremony. Baishakunins were Mr. and Mrs. K. Katsumi.

* * *

TOYOTA—UMAKOSHI

SLOCAN CITY, B.C.—Miss Aiko Betty Umakoshi, second daughter of Mrs. Teruko Umakoshi of Fort William, Ont., and Takeo Toyota, eldest son of Mr. and Mrs. Daigoro Toyota of St. Catherine, Ont., were married here on March 31 at the Anglican church. Reverend Sayary performed the ceremony. Baishakunins were Mr. and Mrs. M. Yamada, and Mr. and Mrs. T. Otomo.

The couple left on a honeymoon trip to Nelson, Castlegar, and Trail.

* * *

YOSHITOMI—UCHIMARU

TASHME, B.C.—Miss Sachiko Uchimaru, daughter of Mr. Kesaguma Uchimaru of Tashme, and Mr. Yoshitada Yoshitomi, eldest son of Mr. Hosaku Yoshitomi of Picture Butte, Alta., were married here on April 15. Rev. R. Tatibana performed the ceremony. Baishakunins were Mr. and Mrs. Shigeo Nakamura and Mr. and Mrs. Manzo Sakamoto.

The couple will take up residence in Picture Butte, Alta.

Invitation for Tea

WINNIPEG, Man.—The Merle Wilson Dendokai is holding a Cherry Blossom Tea at the Knox Church Ladies' Parlor from 3:00 to 6:00 p.m. on May 4. All are cordially invited to attend.

Eagle Lake Sawmill Resumes Operation

GISCOME, B.C.—The Eagle Lake Sawmill, closed since Nov. 1 of last year for repairs, has resumed operations on April 22. Several Japanese workers are employed at this sawmill.

Engagements

RAYMOND, Alta.—Mr. [illegible] Matsuno has announced the engagement of his eldest daughter, Chizuko, to Mr. [illegible], eldest son of Mr. [illegible]mura of Opal, Alta., on April [illegible]. Baishakunins were Mr. and Mrs. Kichizo Takaguchi and Mr. and Mrs. Juzo Sarawatari.

* * *

SLOCAN, B.C.—Mr. Yoshi[illegible] Nagahara of Bay Farm has announced the engagement of his second daughter, Toshiko, to Mr. Shigeru Morimoto, eldest son of Mrs. Hitsu Morimoto. Baishakunins were Mr. H. Kameda and Mr. S. Tsuruda.

Birth

TORONTO, Ont.—A boy, Kenneth Shuji, was born to Mr. and Mrs. Frank Ohtake (nee Miyoko Kadoguchi) on March 29 at the Women's College Hospital. Both are doing very well.

Card of Thanks

We wish to express our sincere thanks to our friends in Kaslo, B.C., for the many acts of kindness and courtesy shown us during our stay in that centre.

Mrs. Tami Kai and family, Toronto, Ont.

* * *

I wish to express my sincere thanks and appreciation to friends in Tashme, B.C., for the many courtesies and kindness shown my son, Yoshitada, during his recent visit to that centre.

Hosaku Yoshitomi, Picture Butte, Alta.

* * *

We wish to express our sincere thanks and appreciation for the many acts of kindnesses and also for messages and gifts received from our friends in connection with the accident and hospitalization of our son, David, [illegible] in India.

Mr. and Mrs. Toshizo Suzuki, Toronto, Ont.

Help Wanted

A capable Japanese [illegible] for general housework in a modern home. I have two children so girl must like children and [illegible] cook. Permanent home for the right girl. Salary [illegible] month plus board. Mrs. [illegible] Wood, Raymond, Alta.

Acknowledgement

The very generous [illegible] from the following [illegible] acknowledged by The New Canadian: Mr. and Mrs. [illegible] of Toronto, Ont., on the occasion of their baby's birth; Mr. [illegible] Shirakawa of East [illegible]; Mr. Mitoru Higo of [illegible] on the occasion of his marriage; Mr. K. Tanaka of [illegible], B.C.; Mr. and Mrs. [illegible] Toronto, on the occasion of their golden wedding anniversary.

Donation

TORONTO, Ont.—The [illegible] ship Defence Committee has received the following [illegible] since the last report: $147.00 from the former [illegible] Kai, and $5.00 from [illegible] Kariya, through [illegible] Centre Koyo-Kai.

Haircuts. Haircuts [illegible] cost $1.00 on week-days [illegible] on Saturdays and [illegible] holidays, a boost of 15 and [illegible] cents respectively over prices that were in effect up to April [illegible]. Shaves now cost 65 cents, an increase of 15 cents.